

Изготовитель Jiangsu Midea Cleaning Appliances Co., Ltd.

No.39 Caohu Avenue, Xiangcheng Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu Province, 215131, China

Цзянсу Мидея Клининг Аплиансес Ко, Лтд.

№39 Цаоху Авеню, Сянчен Экономик Девелопмент Зоун, Сучжоу, провинция Цзянсу, 215131, Китай

Сделано в Китае

Импортер в РФ ООО «Ориент Хоусхолд Аплиансес»; 127015, Москва,

Новодмитровская улица, д. 2 корп. 1, офис 406;

Информационно-справочная служба: тел.: 8-800-777-00-88 ;
ru.midea.com

Сертификат соответствия

№ ТС RU С-CN.OM02.B.05522

Орган по сертификации: ООО «Авто Эксперт»

Адрес: 125438, Россия, г. Москва, Пакгаузное ш., д.1

Срок действия: до 02.04.2022

Срок службы

5 лет

Серийный номер и дата изготовления

Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру прибора: NNNN-ГГ.ММ.ХХХХХ, где NNNN - артикул модели, ГГ - год, ММ - месяц, ХХХХХ - порядковый номер изделия.

Пример: VCR08-180900001

- Модель: VCR08

- Дата изготовления: сентябрь 2018 г.

РОБОТ-ПЫЛЕСОС

Руководство по эксплуатации

VCR08

Русский язык

Технические характеристики

Модель	Рабочее напряжение	Напряжение при зарядке	Мощность	Габариты прибора	Вес нетто
MVCR08	14.4В ===	24В ===	18Вт	340x340x90 мм	3.5 кг

Содержание

Правила безопасности	4
Описание устройства	6
Внешний вид устройства	8
Принадлежности	9
Порядок работы	10
Установка боковых щеток	11
Зарядка пылесоса	11
Описание пульта дистанционного управления	12
Включение / Выключение питания	13
Уборка / Пауза	14
Руководство по настройке сетевого подключения	15
Влажная уборка	18
Чистка и уход	20
Чистка боковых щеток	20
Чистка пылесборника и фильтров	20
Чистка емкости для воды	22
Чистка датчиков и колес	23
Чистка док-станции	23
Чистка роликовой щетки	24
Устранение неисправностей	26

Правила безопасности



- Пылесос предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данной инструкцией.
- Пылесос должен быть использован только по назначению.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими и умственными возможностями или недостатком опыта и знаний по обращению с прибором, кроме как при условии их нахождения под присмотром лицом, ответственным за их безопасность, или при условии внимательного ознакомления с особенностями эксплуатации данного прибора.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не используйте прибор вблизи источников воды, на мокром полу или в условиях повышенной влажности.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для зарядки аккумулятора (АКБ) используйте только зарядное устройство, входящее в комплект пылесоса данной модели. Не используйте данное зарядное устройство в иных целях.

ВНИМАНИЕ: не разбирайте аккумулятор, не повреждайте его, не подвергайте воздействию огня или высоких температур во избежание повреждения или пожара. Оберегайте АКБ от короткого замыкания.

- При наличии повреждений зарядного устройства и шнура питания ни в коем случае не включайте зарядное устройство в розетку. При необходимости замены (ремонта) зарядного устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что адаптер рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, источников тепла, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности.
- Перед использованием данного изделия, уберите с пола все легко повреждаемые предметы (например, стеклянные стаканы, лампы и т.д.), а так же все предметы, которые могут запутаться в боковой щетке и во всасывающем канале (например, электропровода, кусочки бумаги, занавески и т.д.).
- Запрещается размещать рядом с данным изделием окурки, зажигалки или другие источники открытого огня.
- Не ставьте данное изделие на места, с которых оно может легко упасть (например, на мебель).
- Температура окружающей среды для эксплуатации данного изделия от 0°C до 40°C.
- При транспортировке или длительном неиспользовании, отключите переключатель питания на нижней/боковой стороне устройства.
- Выключайте прибор и отключайте его из сети перед обслуживанием и чисткой.
- Не становитесь на пылесос и не помещайте на него какие-либо предметы.
- Не включайте прибор в сеть и не касайтесь его влажными руками.
- Запрещается использовать изделие на открытых участках, не имеющих защитного ограждения.

ВНИМАНИЕ

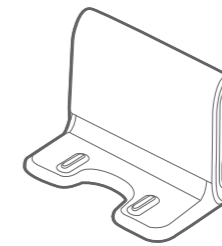
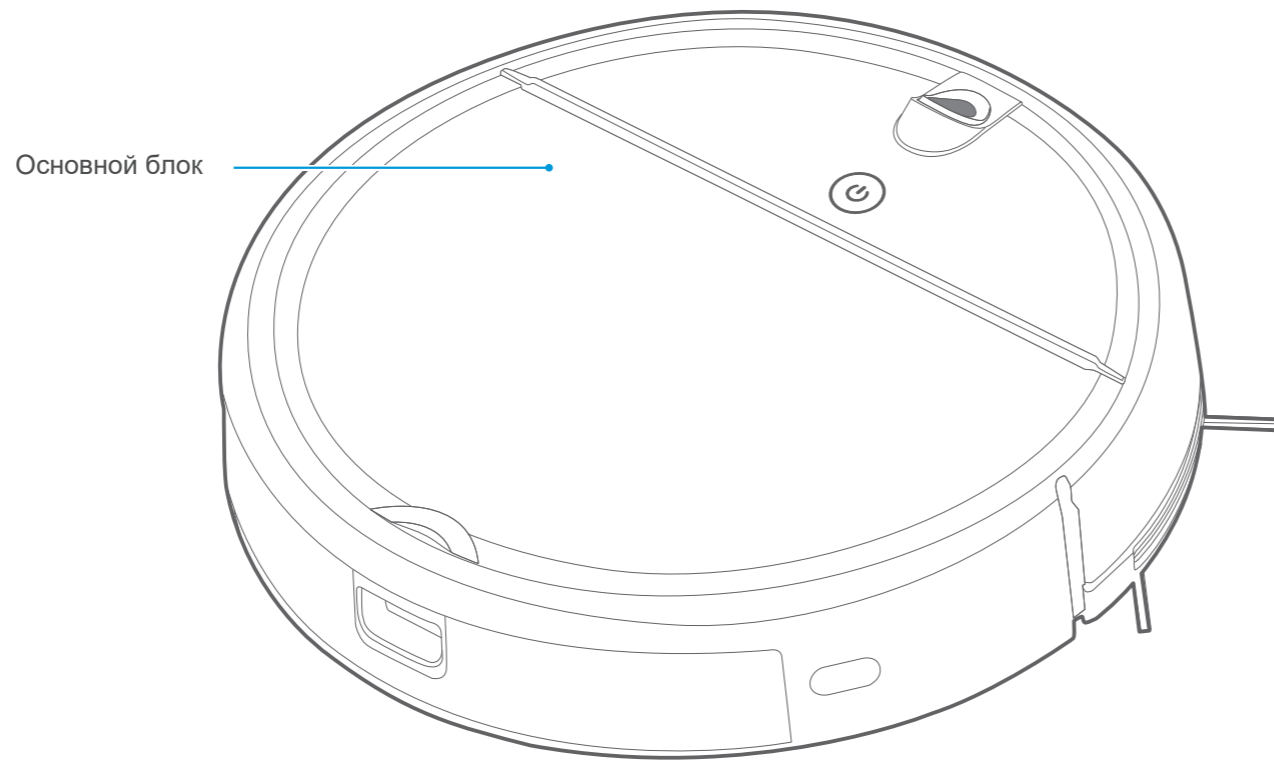
- По окончании зарядки аккумулятора всегда отключайте зарядное устройство от сети.
- Не вынимайте прибор из сети, и не переносите его, держась за шнур питания.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя. Ремонт, осмотр и регулировка должны производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Перед утилизацией данного изделия, извлеките батарею из устройства.

Правила обращения с аккумулятором

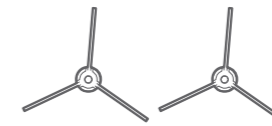
1. Перед первым использованием прибор необходимо заряжать в течение 12 часов.
2. Заряжайте АКБ сразу, как только она разрядится.
3. В случае длительного неиспользования прибора, зарядите АКБ полностью, выньте и положите на хранение в сухое и проветриваемое место.
4. Если прибор не использовался в течение более 3 месяцев, заряжайте АКБ в течение 12 часов.
5. Удалите АКБ с прибора перед его утилизацией.
6. Устройство должно быть отключено от сети при снятии батареи.
7. Утилизируйте АКБ согласно правилам.

- Если изменено имя или пароль сети WiFi или роутер, пылесос будет отображен в приложении как выключенный. Если не произошло изменение аккаунта, необходимо просто произвести перенастройку сети для пылесоса.
- Если другие пользователи хотят использовать приложение для управления данным устройством, они должны быть приглашены создателем группы (при условии, что приглашаемые установили приложение и зарегистрировали аккаунт)
- Приложение поддерживает операционные системы iOS 7.0 или выше, а также Android 4.4 или выше, однако не поддерживает работу с устройствами Pad. Уточните версию системы вашего телефона, выбрав пункт меню "Настройки" - "Об устройстве".
- Данная модель не поддерживает роутеры с WEP-шифрованием.
- Имя сети WiFi и пароль к ней должны состоять из латинских букв, цифр и символов.
- Устройство распознает сети WiFi частотой 2,4 ГГц, и не поддерживает сети в 5 ГГц.
- Не производите настройку сети во время зарядки.
- При изменении приложения, старым пользователям будет направлено приглашение удалить устройство в мобильном приложении, а новые пользователи будут должны изменить сетевые настройки в соответствии с инструкциями (если старые пользователи не уберут устройство из приложения, оно удалится автоматически после того, как новые перенастроят сетевые настройки).
- Как только завершена настройка сетевых параметров пылесоса, последующие операции приведут к сбросу настроек WiFi и потребуются вторичная настройка сети; нажмите и удерживайте кнопку настройки сети на устройстве в течение 3 секунд, как только раздастся тикающий звук, все настройки WiFi будут очищены.
- Наличие сети WiFi обязательно для входа в сетевые настройки пылесоса, как только сетевые настройки будут установлены, приложение сможет работать в сетях WiFi 2G/3G/4G и пылесосом можно будет управлять удаленно.

Описание устройства



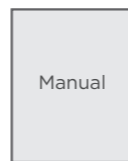
Док-станция X1



Боковые щетки X2 пары



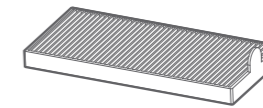
Щеточка X1



Руководство по эксплуатации X1



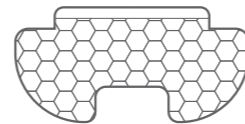
Пульт ДУ X1



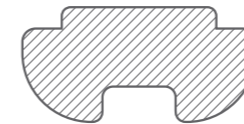
Фильтр X2



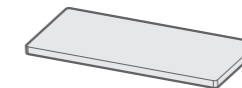
Адаптер питания X1



Держатель насадки X1



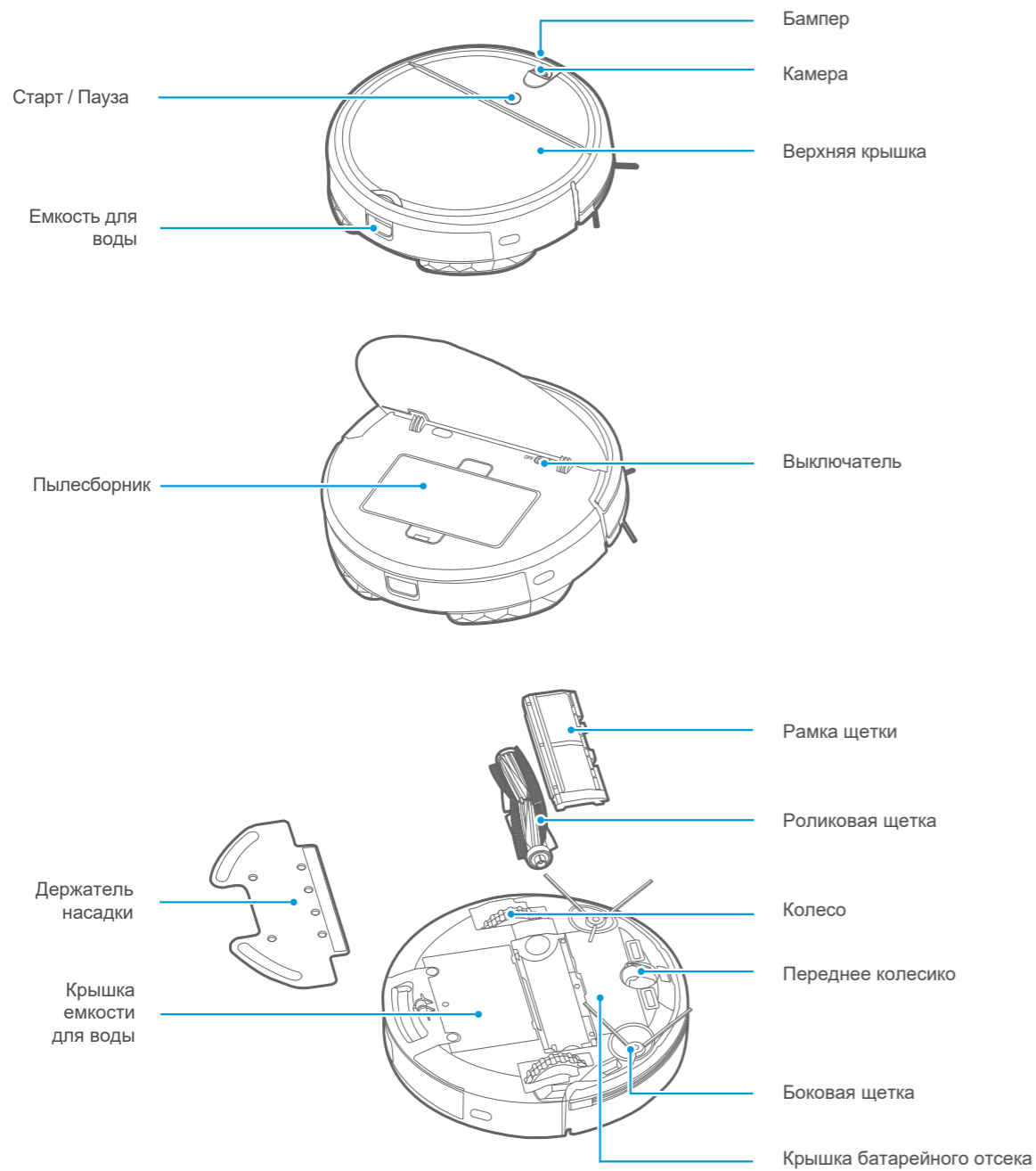
Протирачная насадка X2



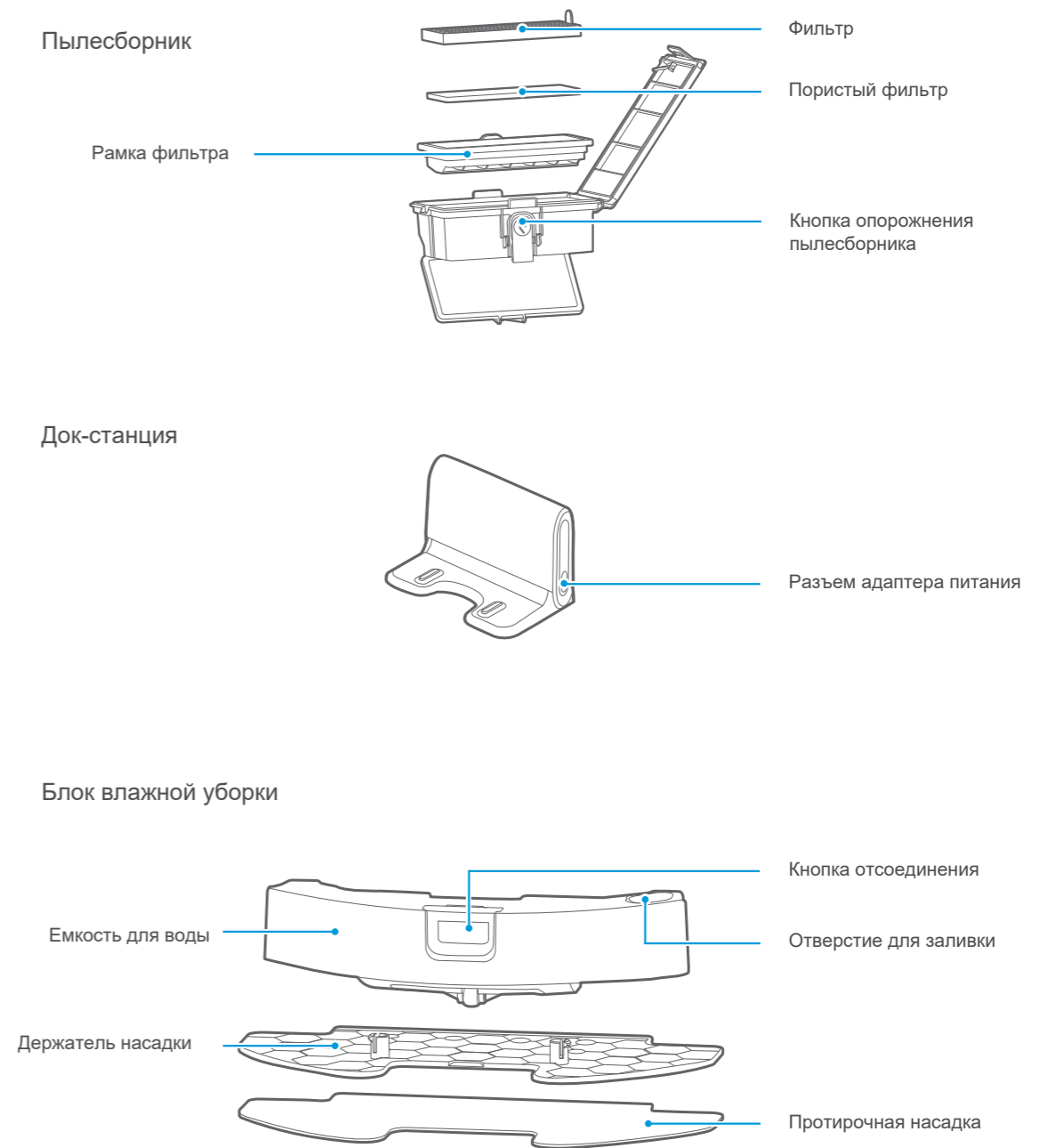
Пористый фильтр X1

Описание устройства

Внешний вид устройства



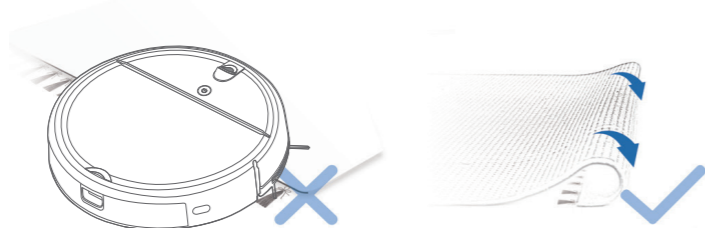
Принадлежности



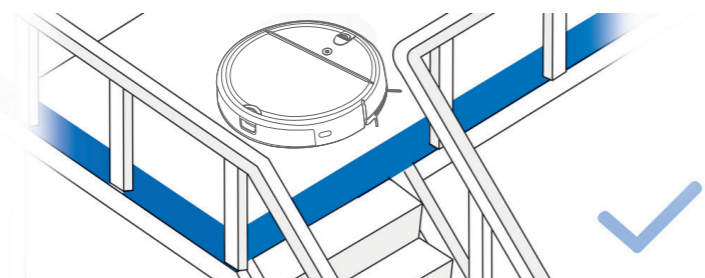
Порядок работы

⚠ Внимание

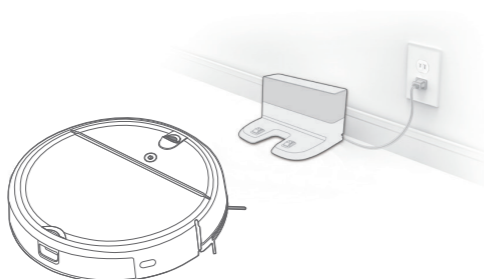
1. Не используйте прибор во влажных или мокрых помещениях. При работе на ковре с бахромой подверните его края, чтобы пылесос не застрял в ней.



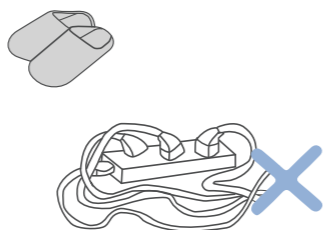
2. Рекомендуется поставить защитное ограждение перед перепадом высот, чтобы предотвратить падение прибора.



3. Шнуры питания и крупные предметы, разбросанные по полу, могут попасть в прибор или блокировать его передвижение. Обязательно удалите их перед использованием и подготовьте место для очистки. Поместите мебель и стулья в подходящие места.

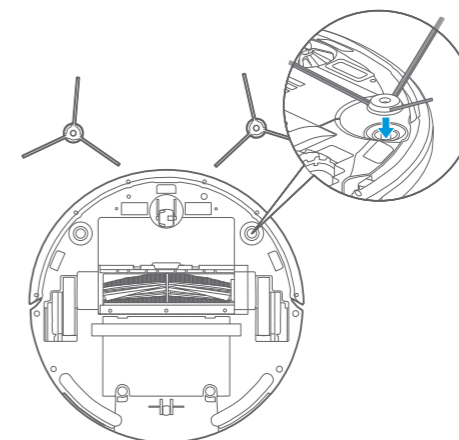


4. Уберите лишние предметы с пола для беспрепятственной работы пылесоса.



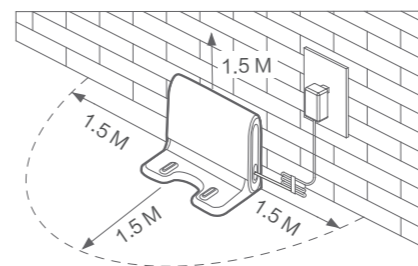
Установка боковых щеток

Насадите боковую щетку на ось.

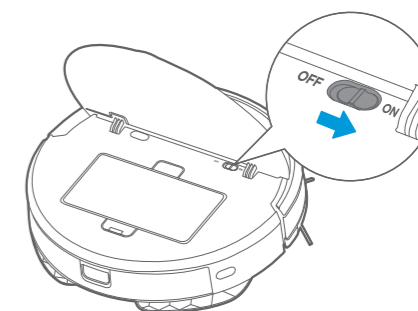


Зарядка пылесоса

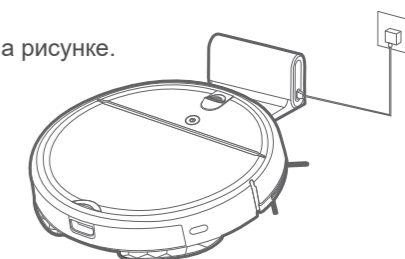
1 Разместите док-станцию у стены, и удалите все препятствия в пределах 1,5 м с левой и правой сторон и 1,5 м перед док-станцией, как показано ниже



2 Включите прибор после открытия верхней крышки



3 Поместите устройство на док-станцию, как показано на рисунке.



⚠ Внимание

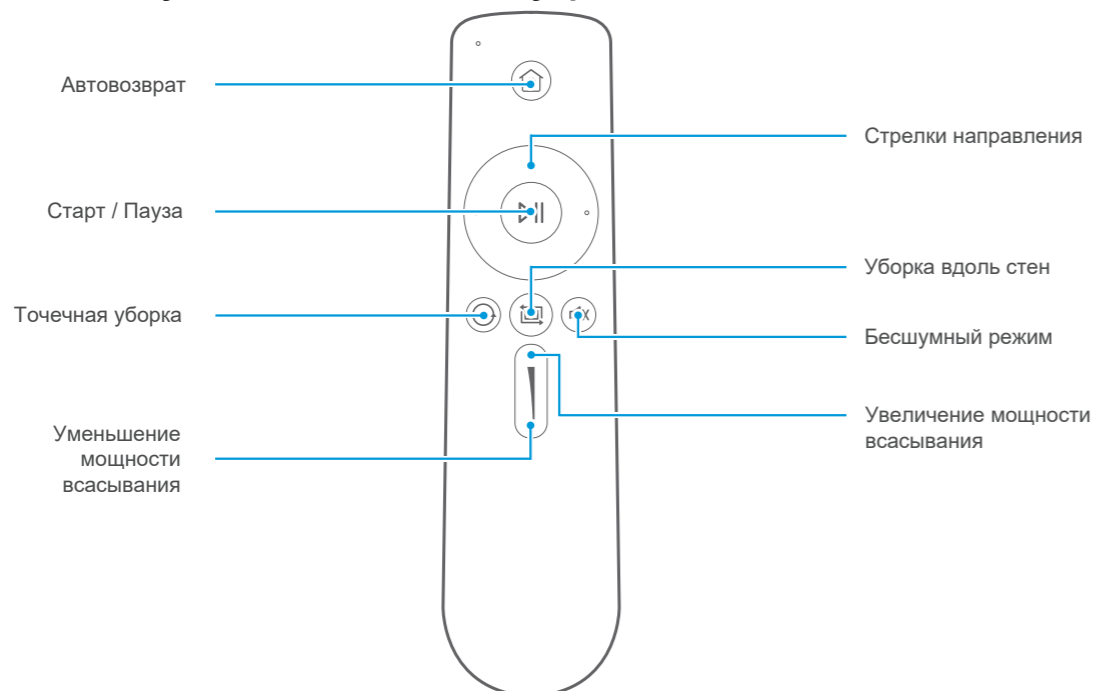
- Во время зарядки белый индикатор будет мигать каждые 2 секунды.
- Когда зарядка завершится, раздастся голосовой сигнал "Зарядка завершена" и загорится белый индикатор.
- Когда заряд батареи станет низок в режиме ожидания, раздастся голосовое предупреждение "Низкий заряд батареи" и начнет мигать красный индикатор.
- Когда АКБ разрядится во время уборки, устройство автоматически начнет поиск док-станции.
- Во время зарядки снимайте емкость для воды и рамку протирачной насадки.

⚠ Внимание

Для продления службы аккумуляторной батареи необходимо:

- Перед первым использованием прибор необходимо заряжать в течение 12 часов.
- Заряжайте АКБ сразу, как только она разрядится.
- В случае длительного неиспользования прибора, зарядите АКБ полностью, выньте и положите на хранение в сухое и проветриваемое место.
- Если прибор не использовался в течение более 3 месяцев, заряжайте АКБ в течение 12 часов.

Описание пульта дистанционного управления



- 1** Автовозврат: В режиме уборки или ожидания пылесос вернется к док-станции для зарядки.
- 2** Направление: задание направления движения вперед / влево / вправо.
- 3** Старт/Пауза: В режиме ожидания прибор начинает работать или водит в режим паузы.
- 4** Точечная уборка: начало уборки по спирали в указанной области.
- 5** Уборка вдоль стен: движение вдоль препятствий.

- 6** Бесшумный режим: включение / отключение голосовых подсказок

- 7** Увеличение мощности всасывания

- 8** Уменьшение мощности всасывания

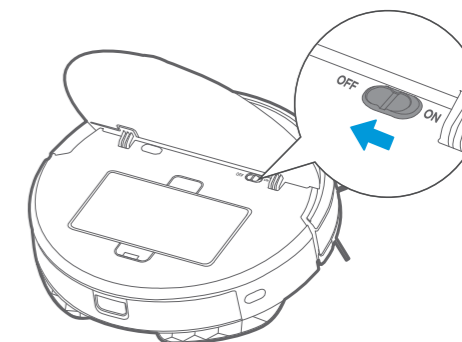
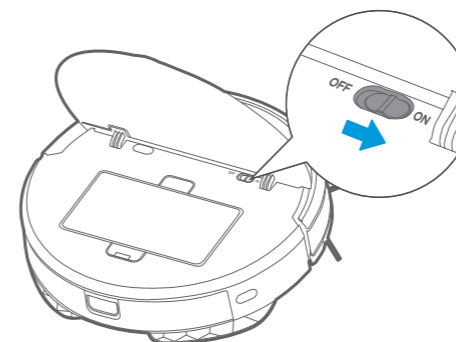
⚠ Внимание

- Перед использованием вставьте батарейки в пульт ДУ и вынимайте их, если долго не используете его.
- В целях безопасности отсутствует кнопка движения назад.
- Когда включен бесшумный режим, голосовые подсказки не работают.
- Радиус действия пульта ДУ - 5 метров.

Включение / выключение питания

- 1** Включение: поднимите верхнюю крышку и установите переключатель в положение **ON**, затем нажмите кнопку **Старт** и загорятся индикаторы.

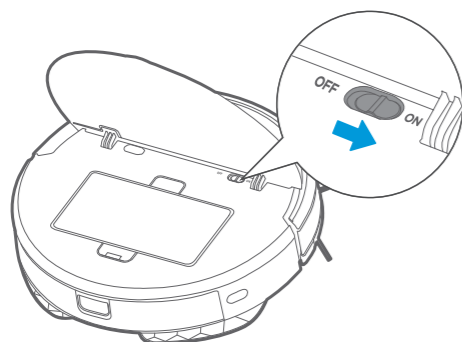
- 2** Выключение (при неиспользовании в течение длительного времени) Выключите устройство переключателем в положение **OFF** и все индикаторы погаснут.



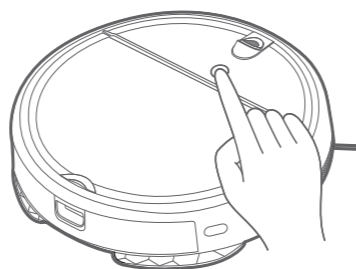
Уборка/Пауза

Уборка

- 1 Убедитесь, что выключатель находится в положении "ON"



- 2 В режиме ожидания нажмите кнопку "⏻" для начала уборки

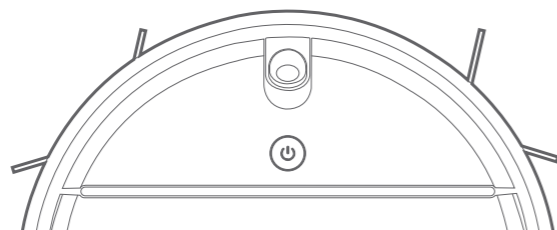


Внимание

Если устройство находится в режиме ожидания, нажмите кнопку "⏻" для перехода в режим паузы, нажмите ее еще раз для начала уборки.

Пауза

Режим ожидания означает, что устройство находится во включенном состоянии и ждет команд пользователя. Устройство входит в режим паузы после нажатия кнопки "⏻".



Руководство по настройке сетевого подключения

Внимание

Устройство требует повторной настройки конфигурации, если изменено имя или пароль сети WiFi. Для входа в режим настроек сети нажмите и удерживайте кнопку **Старт** в течение 3 секунд, после включения пылесоса, и отпустите после тикающего звука, теперь пылесос настроен на подключение к сети. Для подключения требуется сеть WiFi частотой 2,4 ГГц, сеть 5 ГГц распознаваться не будет.

Убедитесь, что мобильный телефон подключен к сети WiFi



Зарегистрируйтесь для получения аккаунта и авторизуйтесь.

Шаг 1: скачайте приложение
Отсканируйте QR код для скачивания приложения.



Шаг 2: Регистрация и авторизация
Откройте приложение, зарегистрируйте ваш личный кабинет и авторизуйтесь согласно инструкциям интерфейса (можно зарегистрироваться и авторизоваться только по адресу электронной почты)

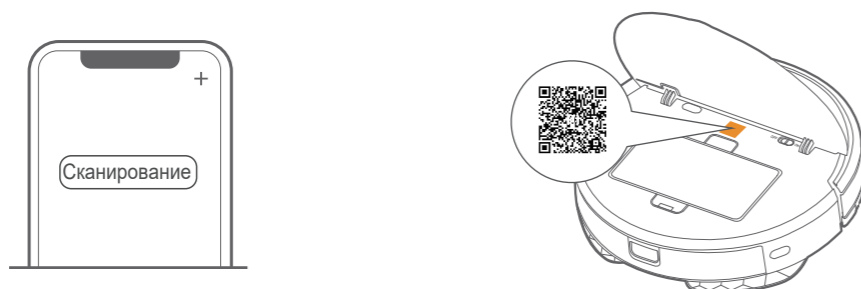


Добавление устройства

Шаг 1: добавление

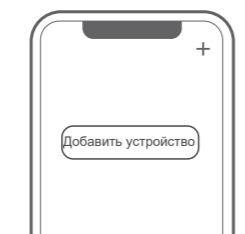
Метод 1: сканирование

Нажмите ярлык "+" на основном экране приложения и выберите "Отсканировать QR код" в выпадающем меню для сканирования QR кода устройства под верхней крышкой основного блока.



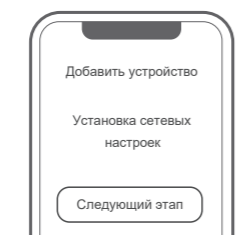
Метод 2: добавление по списку устройств

Нажмите ярлык "+" на основном экране приложения и выберите "Добавить устройство" в выпадающем меню, затем выберите модель VCR08 из списка устройств в новом интерфейсе.

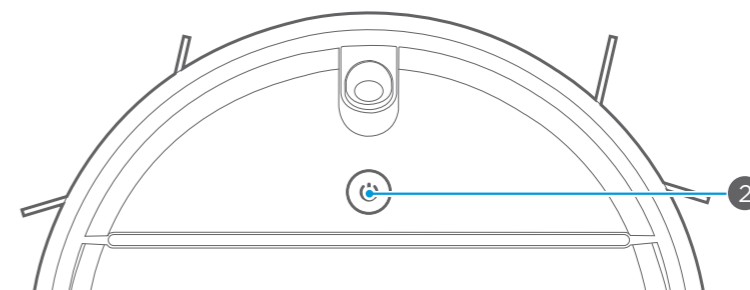


Шаг 2: установка сетевых настроек устройства


Установите сетевые настройки согласно инструкциям в мобильном приложении, затем нажмите на "Следующий этап".



Инструкции по настройке сети




1 Откройте верхнюю крышку и включите пылесос;

2 Нажмите кнопку "  " на верхней панели и, как только услышите голосовое подтверждение успешного начала работы, система включилась.

3 При первом использовании, медленное мигание индикатора WiFi означает, что пылесос находится в режиме настройки сети, затем нажмите "Следующий этап" на мобильном телефоне для начала работы.

Внимание

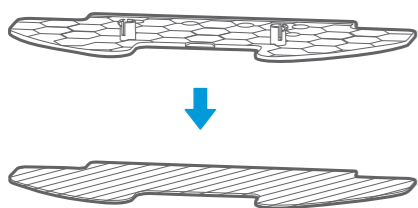
Если индикатор WiFi не будет медленно мигать, нажмите кнопку "  " и удерживайте в течение 3 секунд, пока не раздастся тикающий звук; медленное мигание индикатора WiFi означает, что пылесос вошел в режим настроек сети.

Шаг 3: установите сетевые настройки согласно инструкциям в мобильном приложении.

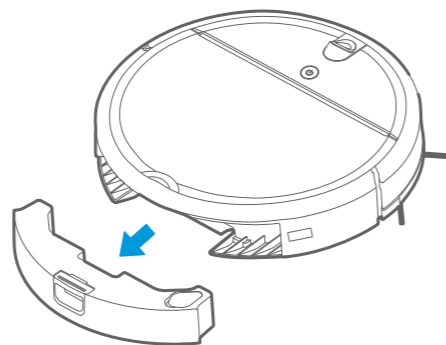
Как только настройка сети будет успешно завершена, вы станете владельцем устройства и можете управлять им при помощи сетевого интерфейса.

Влажная уборка

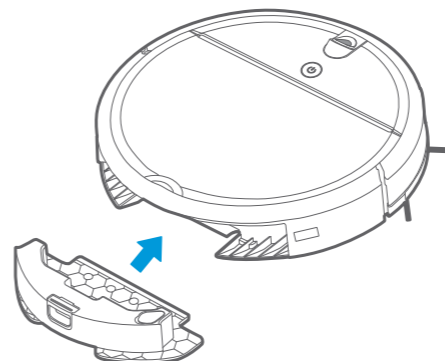
1 Прикрепите насадку на рамку




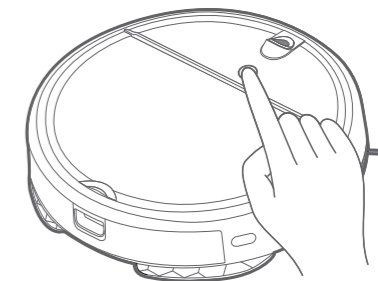
2 Нажмите кнопку на емкости и снимите ее



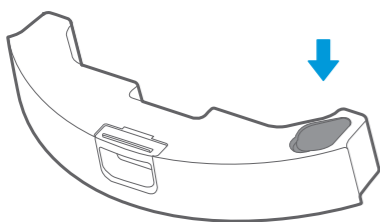
5 Установите блок для влажной уборки в корпус устройства.



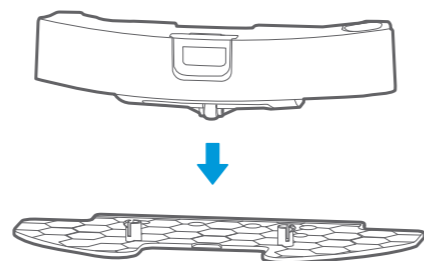
6 Нажмите “” и начните влажную уборку



3 Налейте воду.



4 Установите емкость на рамку с насадкой



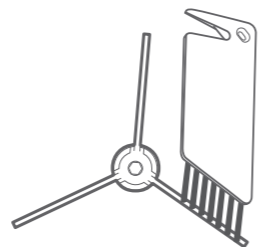
Внимание

1. Не делайте влажную уборку на ковровых покрытиях.
2. При первом применении заполните емкость на 80% для лучшей работы.
3. Если влажная уборка не требуется, снимайте блок влажной уборки с пылесоса или сливайте воду.
4. Не рекомендуется проводить влажную уборку на деревянном полу без присмотра во избежание его повреждения.
5. Убедитесь, что вода в емкости достаточно чистая.

Чистка и уход

Чистка боковых щеток

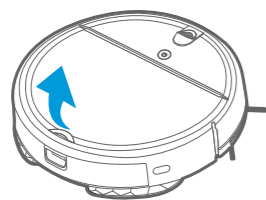
- 1 Проверьте боковые щетки на предмет повреждений
- 2 Очистите щетку при помощи чистящего прибора (щеточки)
- 3 В случае деформации щетины поместите щетку в горячую воду на 5 секунд.
- 4 Если боковая щетка повреждена и не может больше использоваться, замените ее.



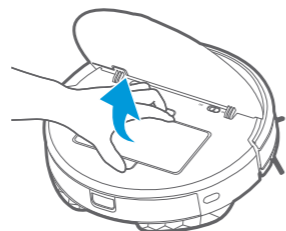
Чистка пылесборника и фильтров

Последовательность действий

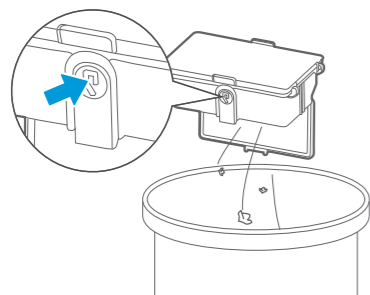
- 1 Откройте верхнюю крышку, подняв ее за значок “▽”



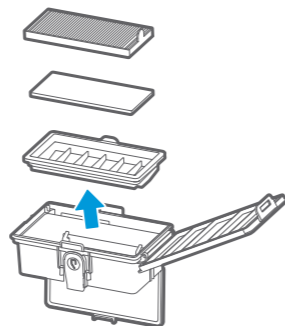
- 2 Выньте пылесборник



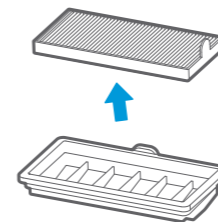
- 3 Нажмите кнопку для сброса мусора в мусорное ведро



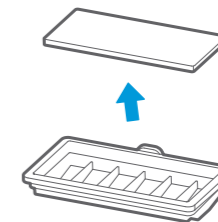
- 4 Выньте рамку фильтра



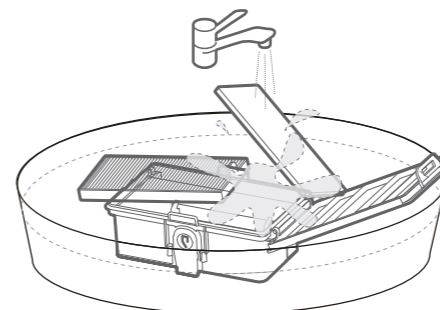
- 5 Выньте фильтр



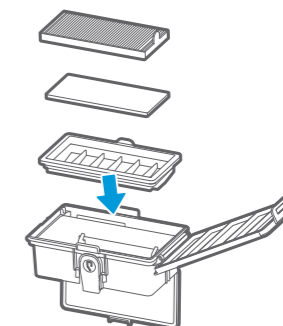
- 6 Выньте пористый фильтр



- 7 Промойте пылесборник, пористый фильтр и фильтр в воде



- 8 После высыхания установите фильтры и рамку обратно в пылесборник

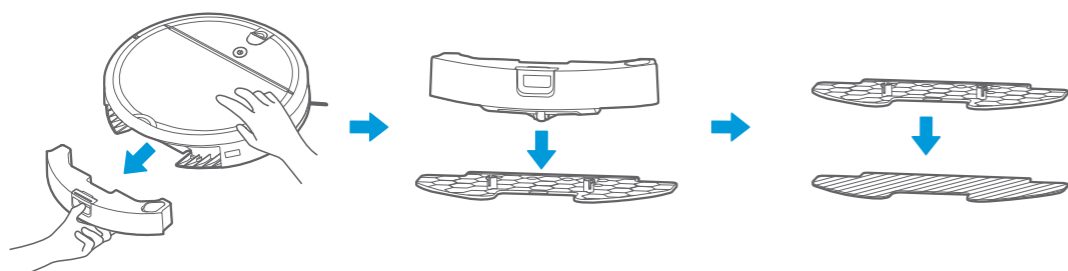


⚠ Внимание

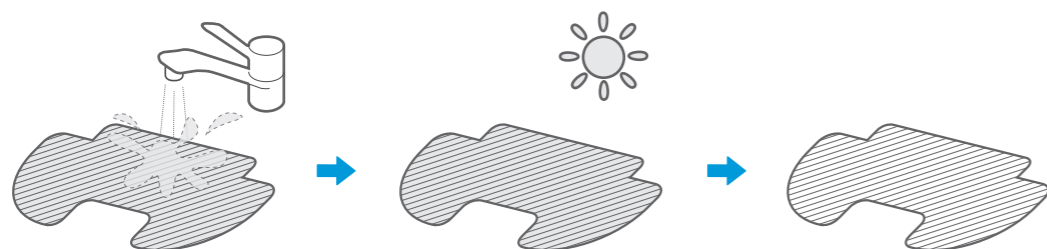
1. Рекомендуется чистить фильтры раз в 15-30 дней. Срок службы фильтра - порядка 24 месяцев
2. Перед установкой убедитесь, что фильтры полностью сухие.
3. Фильтры - расходный материал.
4. Опорожняйте пылесборник после каждой уборки.

Чистка емкости для воды

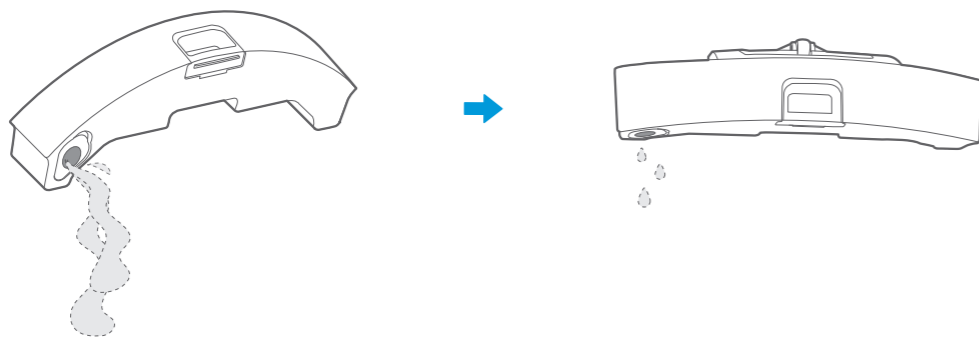
- 1 После завершения влажной уборки, выньте блок влажной уборки из корпуса пылесоса и снимите рамку насадки и насадку.



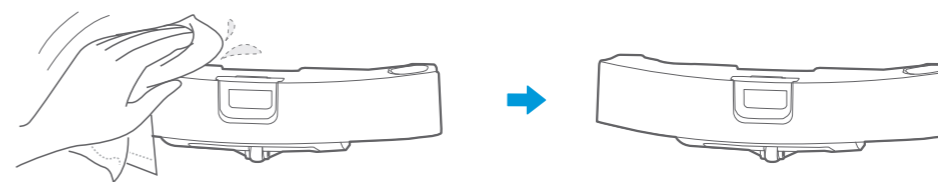
- 2 Промойте протирающую насадку и дайте ей высохнуть.



- 3 После завершения влажной уборки, вылейте оставшуюся воду из емкости.

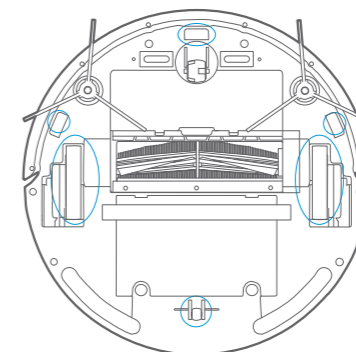


- 4 Протрите емкость и дайте высохнуть. Не сушите под прямыми лучами солнца.



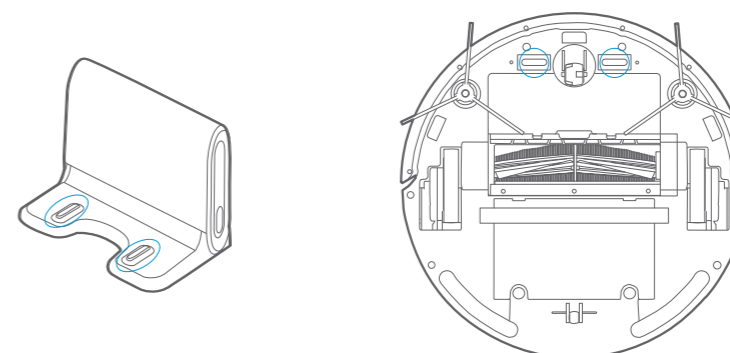
Чистка датчиков и колес

- 1 Протрите датчики и колеса при помощи чистящего прибора или мягкой тканью, как показано на рисунке ниже.



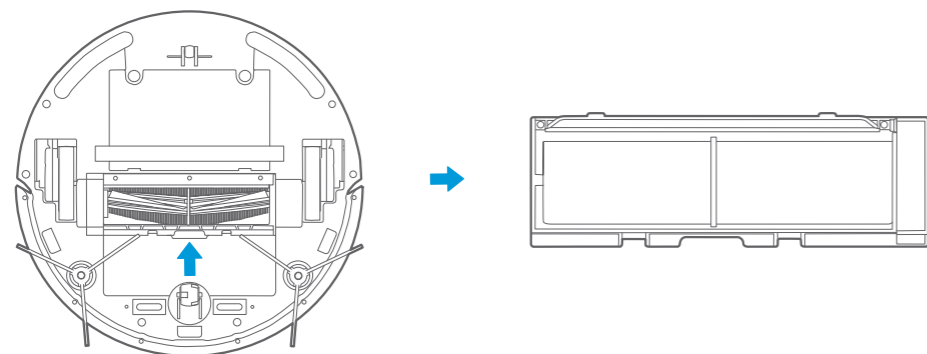
Чистка док-станции

- 1 Протрите док-станцию и зарядные клеммы при помощи чистящего прибора или мягкой тканью, как показано на рисунке ниже.

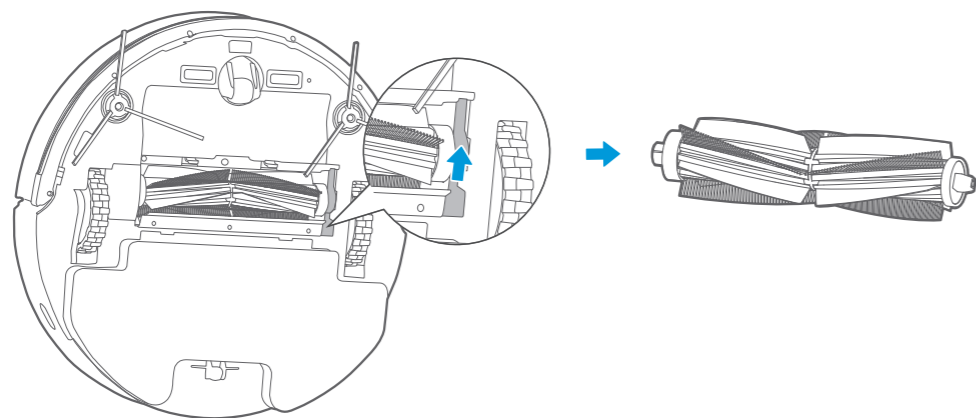


Чистка роликовой щетки

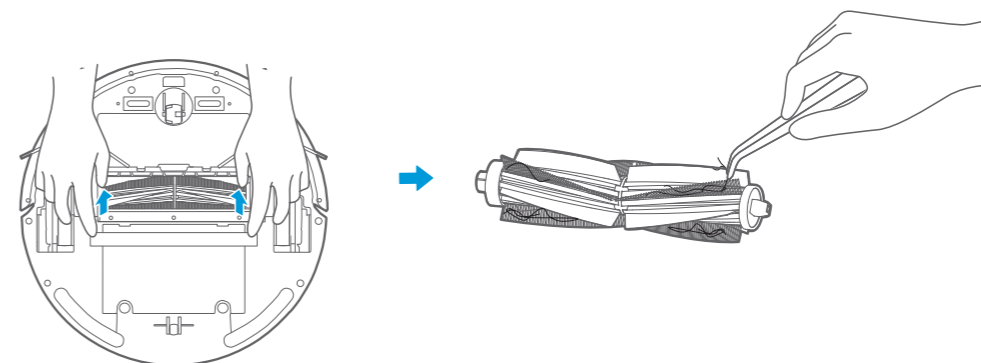
1 Снимите рамку щетки



2 Откройте блок щетки, потянув вверх, и снимите роликовую щетку.



3 Очистите рамку щетки и щетку при помощи чистящего прибора или мягкой тканью (Щетку можно промывать в воде)



! Внимание

Когда роликовая щетка высохнет, установите ее на место в обратной последовательности к описанной последовательности разборки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже в таблице приведен перечень неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно

Проблема	Возможная причина	Решение
Зарядка не начинается	<ul style="list-style-type: none"> - переключатель Вкл/Выкл не включен при зарядке - Зарядные клеммы пылесоса и станции не совмещены 	<ul style="list-style-type: none"> - Включите пылесос - Убедитесь, что клеммы совмещены правильно
Устройство не заряжается	<ul style="list-style-type: none"> - Док-станция установлена неправильно 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте ее расположение перед началом работы
Пылесос застрял	<ul style="list-style-type: none"> - Пылесос застрял в лежащих на полу предметах - Боковые щетки или роликовая щетка наматывали мусор и не могут вращаться 	<ul style="list-style-type: none"> - Уберите мешающие объекты вручную - Очистите щетки и перезагрузите прибор. Если проблема не решена, обратитесь в сервисный центр
Уборка не закончилась, пылесос заряжается	<ul style="list-style-type: none"> - Устройство определило низкий заряд батареи 	<ul style="list-style-type: none"> - Зарядите устройство
Не производится уборка в назначенное время	<ul style="list-style-type: none"> - Переключатель Вкл/Выкл выключен - Слетели настройки уборки 	<ul style="list-style-type: none"> - Включите пылесос - Перезагрузитесь и снова установите время
После установки блока влажной уборки пылесос не начинает работу	<ul style="list-style-type: none"> - магнит рамки насадки отвалился - В емкости нет воды - Выпускной клапан емкости для воды заблокирован 	<ul style="list-style-type: none"> - Обратитесь в сервисный центр - Залейте воду - Очистите выпускной клапан и фильтр емкости для воды
Пылесос пропускает участки, нет плана уборки, карта в приложении отображается неверно	<ul style="list-style-type: none"> - Пол слишком скользкий - Посторонние предметы (провода, обувь и т.п.) мешают движению - Помехи пылесосу 	<ul style="list-style-type: none"> - Если пол натерт воском, высушите его перед использованием пылесоса - Уберите лишние предметы с пола - Не перемещайте и не мешайте пылесосу во время работы
Пылесос не работает	<ul style="list-style-type: none"> - переключатель Вкл/Выкл не включен - Низкий заряд батареи - Колесо подвешено или датчики колес регистрируют падение 	<ul style="list-style-type: none"> - Включите пылесос - Зарядите устройство - Установите пылесос на ровный пол - Обратитесь в сервисный центр
Пылесос едет назад	<ul style="list-style-type: none"> - Впереди препятствие - Сработал датчик бампера 	<ul style="list-style-type: none"> - Уберите препятствие - Проверьте, не застрял ли в бампере посторонний предмет

Рекомендации по утилизации электронного оборудования

1. Все электрические и электронные приборы должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов в специально предназначенных для этого пунктах приема, утвержденных правительственными или местными административными учреждениями.
2. Надлежащая утилизация использованного оборудования поможет избежать негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека.
3. За подробной информацией по утилизации использованного оборудования обращайтесь в местные службы, службы переработки отходов или в торгующую организацию, продавшую товар.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже в таблице приведен перечень неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно

Проблема	Причина	Устранение	Решение
Приложение сообщает о разрыве связи	Разрыв связи между телефоном и устройством	<ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что телефон подключен к сети; - Убедитесь, что роутер работает нормально; - Пылесос не включен; - Сброшены настройки WiFi на устройстве; - Изменено имя или пароль сети WiFi. 	<ul style="list-style-type: none"> - Обеспечьте телефону доступ в сеть; - Перезагрузите роутер; - Включите пылесос; - Добавьте новое устройство в приложение; - После включения системы нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку "⏻" и отпустите после тикающего звука для очистки настроек WiFi и снова добавьте устройства для удаленного управления.
Медленная работа приложения	Сбой в подключении к сети	<ul style="list-style-type: none"> - Сеть перегружена; - Плохой прием сигнала WiFi на мобильном телефоне; - Пропускная способность сети слишком мала 	<ul style="list-style-type: none"> - Перезагрузите роутер, ограничьте число пользователей; - Проверьте настройки мобильного телефона; - Увеличьте пропускную способность сети
QR код не сканируется	Настройки телефона не поддерживают функцию Фотокамера не может настроиться	<ul style="list-style-type: none"> - Используйте другой мобильный телефон 	<ul style="list-style-type: none"> - Отсканируйте код с другого телефона; - Добавьте устройство через список устройств

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.



Рекомендации по утилизации батарей

1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/СЕ.
2. Данный символ может быть со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005%ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в местные органы власти, службу, занимающуюся утилизацией, или в магазин, где был приобретен продукт.